



**DECRETO DEL PRESIDENTE  
DEL CONSIGLIO REGIONALE**

**DEKRET DES PRÄSIDENTEN  
DES REGIONALRATES**

**OGGETTO:** Dipendente matr. n. 3094 -  
inquadramento nel ruolo organico  
del personale del Consiglio  
regionale.

**BETRIFFT:** Bediensteter mit der Matrikelnummer  
3094 – Einstufung in den  
Einheitsstellenplan des Regionalrates

**IL PRESIDENTE**

**DER PRÄSIDENT**

Visto il testo coordinato del Regolamento organico del personale del Consiglio regionale approvato con decreto del Presidente del Consiglio regionale 18 ottobre 2018, n. 87

Nach Einsicht in den koordinierten Text der Personaldienstordnung des Regionalrates, genehmigt mit Dekret des Präsidenten des Regionalrates Nr. 87 vom 18. Oktober 2018;

Visto l'art. 5, comma 5, della legge regionale 21 luglio 2000, n. 3, il quale prevede che vengano definiti con Regolamento, previa informazione alle Organizzazioni Sindacali, i criteri e le modalità di ricorso alle diverse forme di accesso all'impiego in Regione, fra le quali la mobilità fra l'Ente e gli altri Enti pubblici;

Nach Einsicht in den Art. 5 Abs. 5 des Regionalgesetzes Nr. 3 vom 21. Juli 2000, welcher vorsieht, dass die Kriterien und die Modalitäten hinsichtlich der verschiedenen Arten des Zugangs sowie die Verfahren für die Einstellung von Personal, darunter auch die Mobilität bei der Region und zwischen den anderen öffentlichen Körperschaften, mit Verordnung festgelegt werden, nachdem die Gewerkschaften informiert worden sind;

Dato atto che in data 21 ottobre 2004 è stato sottoscritto tra la delegazione dell'Ufficio di Presidenza del Consiglio regionale e la delegazione di parte sindacale il Regolamento previsto dall'art. 5, comma 5, della citata legge regionale, e, visto in particolare l'art. 10, comma 2, ai sensi del quale "È altresì consentita la copertura di posti vacanti in organico mediante passaggio diretto di dipendenti di altre Amministrazioni appartenenti alla corrispondente posizione professionale, previa domanda di trasferimento e relativo consenso dell'Amministrazione di appartenenza;

Zur Kenntnis genommen, dass die von Art. 5 Abs. 5 des besagten Regionalgesetzes vorgesehene Verordnung am 21. Oktober 2004 von der Delegation des Präsidiums des Regionalrates und von der Gewerkschaftsdelegation unterzeichnet worden ist und dass Art. 10 Abs. 2 vorsieht, dass „weiteres die Besetzung von Planstellen durch direkten Übergang von Bediensteten anderer Verwaltungen erlaubt ist, die in der entsprechenden Berufsklasse eingestuft sind, einen Antrag auf Versetzung gestellt und die diesbezügliche Zustimmung ihrer Verwaltung erlangt haben.“;

Visto l'art. 10, comma 4, del citato Regolamento sottoscritto in data 21 ottobre 2004, il quale prevede che "al personale inquadrato nel ruolo unico del Consiglio regionale ai sensi del comma 2 del medesimo articolo si applicano le disposizioni di cui ai commi 2, 3 e 4 dell'art. 9";

Nach Einsicht in den Art. 10 Abs. 4 der besagten Verordnung, unterzeichnet am 21. Oktober 2004, welcher vorsieht, dass „für das im Sinne des Absatzes 2 in den Einheitsstellenplan der Region eingestufte Personal die Bestimmungen laut Art. 9 Abs. 2, 3 und 4 gelten;

Visto inoltre l'art. 9, comma 2, ai sensi del quale "in caso di trasferimento il rapporto di lavoro continua, senza interruzione, con l'amministrazione di destinazione e che al dipendente è garantita la continuità della posizione pensionistica e previdenziale e che l'inquadramento avviene secondo i criteri stabiliti dalla contrattazione collettiva";

Visto l'art. 31 del contratto collettivo di lavoro 27 ottobre 2009, il quale prevede, in relazione all'istituto della mobilità inter-Enti, che "il dipendente è inquadrato nella posizione economico-professionale e profilo professionale corrispondenti alla qualifica e profilo rivestiti presso l'ente di provenienza all'atto del passaggio", e che "ove non esista corrispondenza di profilo, l'inquadramento è effettuato nel profilo corrispondente alle funzioni svolte presso il Consiglio regionale" e ancora che "al dipendente spetta il trattamento economico previsto per la posizione economico-professionale d'inquadramento presso il Consiglio regionale con riconoscimento dell'anzianità maturata presso l'ente di provenienza sia ai fini giuridici che economici, oltre alle eventuali indennità spettanti a norma di contratto";

Visto l'accordo per il rinnovo del contratto collettivo riguardante il personale dell'area non dirigenziale del Consiglio regionale biennio economico 2016-2017 - triennio giuridico 2016-2018 sottoscritto in data 2 maggio 2018;

Vista la deliberazione dell'Ufficio di Presidenza 31 luglio 2018, n. 366 con la quale il dipendente di ruolo del Comune di Trento signor matr. n. 3094 è stato accolto in posizione di comando presso il Consiglio regionale dal 1° agosto al 30 novembre 2018;

Vista la deliberazione dell'Ufficio di Presidenza 7 novembre 2018, n. 381 di proroga dell'accoglimento in posizione di comando del dipendente predetto per il periodo di due mesi a decorrere dal 1° dicembre 2018;

Vista la nota di data 17 gennaio 2019, prot. n. 203 Cons. reg., con la quale il signor matr. n.

Nach Einsicht in den Art. 9 Abs. 2, laut welchem für den Fall dass „das Arbeitsverhältnis ohne Unterbrechungen mit der Verwaltung, zu der der Betroffene versetzt wird, fortgesetzt wird, die Weiterentrichtung der Leistungen zu renten- und fürsorgerechtlichen Zwecken gewährleistet wird und die Einstufung gemäß den tarifvertraglich festgelegten Kriterien erfolgt.“;

Nach Einsicht in den Art. 31 des Tarifvertrages vom 27.10.2009 betreffend das Personal des Regionalrates ausgenommen die Führungskräfte, und im Besonderen in den Art. 31, welcher in Bezug auf die Mobilität zwischen den Körperschaften vorsieht, dass "der Bedienstete in die Berufs- und Besoldungsklasse sowie in das Berufsbild eingestuft wird, die dem in der Herkunftskörperschaft bekleideten Funktionsrang und Berufsbild zum Zeitpunkt des Übergangs entsprechen" und dass „sofern keine übereinstimmenden Berufsbilder vorhanden sind, die Einstufung in das Berufsbild erfolgt, dessen Aufgaben jenen entsprechen, die beim Regionalrat ausgeübt werden“ und weiters, dass „dem Bediensteten die für die Berufs- und Besoldungsklasse des Einstufungsbereiches vorgesehene Besoldung zusteht. Neben den eventuellen, aufgrund des Vertrags zustehenden Zulagen wird das bei der Herkunftskörperschaft angereifte Dienstalter sowohl für die dienst- als auch für die besoldungsrechtlichen Zwecke anerkannt.“;

Nach Einsicht in das am 2. Mai 2018 unterzeichnete Abkommen zur Erneuerung des Tarifvertrages betreffend das Personal, ausgenommen die Führungskräfte, das beim Regionalrat Dienst leistet - Zweijahreszeitraum 2016-2017 für den wirtschaftlichen Teil und Dreijahreszeitraum 2016-2018 für den rechtlichen Teil;

Nach Einsicht in das Dekret des Präsidenten des Regionalrates Nr. 366 vom 31. Juli 2018, mit dem der planmäßig eingestufte Bedienstete der Gemeinde Trient, Matrikelnummer 3094, vom 1. August bis 30. November 2018 beim Regionalrat im Überstellungsverhältnis aufgenommen worden ist;

Nach Einsicht in den Beschluss des Präsidiums Nr. 381 vom 7. November 2018, mit welchem das Überstellungsverhältnis des besagten Bediensteten ab dem 1. Dezember 2018 für weitere zwei Monate verlängert wurde;

Nach Einsicht in das Schreiben vom 17. Jänner 2019, Prot. Nr. 203 RegRat, in dem der

3094 ha chiesto di poter transitare, mediante passaggio diretto, nel ruolo del personale del Consiglio regionale;

Viste le note di data 15 novembre 2018, prot. n. 2623 Cons. reg. e 21 gennaio 2019, prot. n. 262 Cons. reg. del Comune di Trento di rilascio del nulla-osta per l'inquadramento del predetto dipendente nel ruolo del Consiglio regionale;

Preso atto dell'inquadramento presso il Comune di Trento del signor matr. n. 3094, profilo professionale di assistente amministrativo-contabile, categoria C base e della relativa anzianità di servizio conseguita;

Preso atto che risulta disponibile in considerazione della proporzionale etnica il posto che si intende occupare da assegnare al gruppo linguistico italiano;

Ritenuto di dover disporre, per motivi di necessità e urgenza in attesa della prossima seduta dell'Ufficio di Presidenza che verrà convocata a seguito del completamento della composizione del predetto Organo, l'inquadramento del signor matr. n. 3094 nei ruoli organici del personale del Consiglio regionale nel profilo professionale di assistente, posizione economico-professionale B3 livello iniziale con rapporto di lavoro a tempo pieno;

Visti gli articoli 5 e 11 del regolamento interno;

Visto il decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118 (Disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli Enti Locali e dei loro organismi, a norma degli articoli 1 e 2 della legge 5 maggio 2009, n. 42);

Visto il Regolamento di contabilità approvato con deliberazione dell'Ufficio di Presidenza 31 luglio 2018, n. 370;

Accertata la disponibilità di fondi sui capitoli:

- 360 del piano finanziario U.1.01.01.01.002 e U.1.01.01.01.004,
- 361 del piano finanziario U.1.01.02.01.001 e U.1.01.02.01.003,

Bedienstete, Matrikelnummer 3094, beantragt hat, durch direkten Übergang in den Stellenplan des Regionalrates aufgenommen zu werden;

Nach Einsicht in die Schreiben der Gemeinde Trient vom 15. November 2018, Prot. Nr. 2623 RegRat, und vom 21. Jänner 2019, Prot. Nr. 262 RegRat, mit denen sie die Einwilligung zur Einstufung des besagten Bediensteten in den Stellenplan des Regionalrats erteilt hat;

Festgestellt, dass der Bedienstete mit der Matrikelnummer 3094 bei der Gemeinde Trient im Berufsbild eines Sachbearbeiters im Verwaltungs- und Buchhaltungsbereich in der Kategorie C Anfangsstufe eingestuft war und dort das entsprechende Dienstalter angereift hat;

Festgestellt, dass unter Wahrung des Sprachgruppenverhältnisses die Stelle, die zugewiesen wird, verfügbar ist und einem Bediensteten der italienischen Sprachgruppe zusteht;

Es als zweckmäßig erachtend, dass es aus Gründen der Notwendigkeit und Dringlichkeit in Erwartung der nächsten Präsidiumssitzung, die nach der Einsetzung des Präsidiums einberufen wird, notwendig ist, die Einstufung des Bediensteten mit der Matrikelnummer 3094 in den Stellenplan des Regionalrats im Berufsbild eines Assistenten, Berufs- und Besoldungsebene B3 Anfangsstufe mit Vollzeitverhältnis vorzunehmen;

Nach Einsicht in die Artikel 5 und 11 der Geschäftsordnung;

Nach Einsicht in das gesetzvertretende Dekret Nr. 118 vom 23. Juni 2011 (Bestimmungen betreffend die Harmonisierung der Buchhaltungssysteme und der Haushaltsvorlagen der Regionen, der örtlichen Körperschaften und deren Einrichtungen im Sinne der Artikel 2 und 3 des Gesetzes Nr. 42 vom 5. Mai 2009);

Nach Einsicht in die Verordnung über das Rechnungswesen des Regionalrates, genehmigt mit Präsidiumsbeschluss Nr. 370 vom 31. Juli 2018;

Festgestellt, dass die finanziellen Mittel auf folgenden Kapiteln vorhanden sind:

- 360 des Finanzkontenplans U.1.01.01.01.002 und U.1.01.01.01.004,
- 361 des Finanzkontenplans U.1.01.02.01.001 und U.1.01.02.01.003,

- 366 del piano finanziario U.1.01.02.01.002,
  - 369 del piano finanziario U.1.02.01.01.001,
- del bilancio finanziario 2019-2020-2021 approvato con deliberazione dell'Ufficio di Presidenza 19 settembre 2018, n. 375;

d e c r e t a

1. di inquadrare a decorrere dal 1° febbraio 2019 il dipendente del Comune di Trento signor matr. n. 3094, appartenente al gruppo linguistico italiano, nel ruolo del personale del Consiglio regionale, ai sensi delle disposizioni regolamentari previsti dall'articolo 5 comma 5 della legge regionale n. 3/2000, nel profilo professionale di assistente, posizione economico-professionale B3 livello iniziale con rapporto di lavoro a tempo pieno e con il riconoscimento dell'anzianità maturata presso l'ente di provenienza sia ai fini giuridici che economici,
2. di assegnare il dipendente all'ufficio bilancio,
3. il rapporto di lavoro continua senza interruzioni con garanzia della continuità della posizione pensionistica e previdenziale,
4. di determinare con successivo provvedimento del dirigente il trattamento economico spettante al signor matr. n. 3094 dalla data di inquadramento,
5. la relativa spesa è impegnata sui capitoli:
  - 360 del piano finanziario U.1.01.01.01.002 e U.1.01.01.01.004,
  - 361 del piano finanziario U.1.01.02.01.001 e U.1.01.02.01.003,
  - 366 del piano finanziario U.1.01.02.01.002,
  - 369 del piano finanziario U.1.02.01.01.001,

del bilancio finanziario 2019-2020-2021 approvato con deliberazione dell'Ufficio di Presidenza 19 settembre 2018, n. 375;

6. di sottoporre il presente provvedimento all'Ufficio di Presidenza per la ratifica, nella prossima seduta.

- 366 des Finanzkontenplans U.1.01.02.01.002,
  - 369 des Finanzkontenplans U.1.02.01.01.001,
- des Gebarungshaushalts 2019-2020-2021, genehmigt mit Präsidiumsbeschluss Nr. 375 vom 19. September 2018,

v e r f ü g t

1. Der Bedienstete der Gemeinde Trient, Matrikelnummer 3094, der italienischen Sprachgruppe zugehörig, wird mit Wirkung ab 1. Februar 2019 in den Einheitsstellenplan des Regionalrates im Sinne der Bestimmungen gemäß Art. 5 Abs. 5 des Regionalgesetzes Nr. 3/2000 im Berufsbild eines Assistenten, Berufs- und Besoldungsklasse B3 – Anfangsstufe mit Vollzeitbeschäftigung eingestuft, wobei ihm das bei der Ursprungkörperschaft angereifte Dienstalter zu vorsorgerechtlichen und juristischen Zwecken anerkannt wird.
  2. Der Bedienstete wird dem Amt für Haushalt zugewiesen.
  3. Das Arbeitsverhältnis besteht weiter ohne Unterbrechung und die Ruhestands- und Fürsorgeposition des Bediensteten wird gewährleistet.
  4. Mit nachfolgender Maßnahme des leitenden Beamten wird die dem Bediensteten mit der Matrikelnummer 3094 zustehende wirtschaftliche Behandlung festgesetzt.
  5. Die entsprechende Ausgabe geht zu Lasten folgender Kapitel:
    - 360 des Finanzkontenplans U.1.01.01.01.002 und U.1.01.01.01.004,
    - 361 des Finanzkontenplans U.1.01.02.01.001 und U.1.01.02.01.003
    - 366 des Finanzkontenplans U.1.01.02.01.002,
    - 369 des Finanzkontenplans U.1.02.01.01.001,
- des Gebarungshaushalts 2019 – 2020 – 2021, genehmigt mit Präsidiumsbeschluss Nr. 375 vom 19. September 2018.
6. Das vorliegende Dekret wird dem Präsidium in seiner nächsten Sitzung zur Ratifizierung vorgelegt.

## IL PRESIDENTE /DER PRÄSIDENT

- Roberto Paccher -

Per l'annotazione dell'impegno di spesa ai sensi dell'art. 24, comma 1 del Regolamento di contabilità approvato con deliberazione dell'Ufficio di Presidenza n. 370/2018

IL SEGRETARIO GENERALE

- dott. Stefan Untersulzner -  
(firmato digitalmente)

Visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria ai sensi dell'art. 27 del Regolamento di contabilità approvato con deliberazione dell'Ufficio di Presidenza 31 luglio 2018, n. 370

LA DIRETTRICE DELL'UFFICIO BILANCIO

- dott.ssa Lucia Moser -  
(firmato digitalmente)

Für die Vormerkung der Ausgabenverpflichtung gemäß Art. 24 Absatz 1 der Verordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Präsidiumsbeschluss Nr. 370/2018

DER GENERALSEKRETÄR

- Dr. Stefan Untersulzner -  
(digital signiert)

Sichtvermerk für die Buchhaltungskontrolle im Sinne des Art. 27 der Verordnung über das Rechnungswesen des Regionalrates, genehmigt mit Präsidiumsbeschluss Nr. 370 vom 31. Juli 2018

DIE LEITERIN DES AMTES FÜR HAUSHALT

- Dr.<sup>in</sup> Lucia Moser -  
(digital signiert)